

«Titre» «NOM»

«CC\_défini»

«M 1150» «BRUXELLES»

**Art. 90 de la nouvelle loi communale.**

- Le conseil ne peut prendre de résolution si la majorité de ses membres en fonction n'est présente.
  - Cependant si l'assemblée a été convoquée deux fois sans s'être trouvée en nombre compétent, elle pourra, après une nouvelle et dernière convocation, délibérer, quel que soit le nombre des membres présents, sur les objets mis pour la troisième fois à l'ordre du jour.
  - Les deuxième et troisième convocations se feront conformément aux règles prescrites par l'article 87, et il sera fait mention si c'est pour la deuxième fois ou pour la troisième fois que la convocation a lieu ; en outre, la troisième convocation rappellera textuellement les deux premières dispositions du présent article.
- 

**Art. 90 van de nieuwe gemeentewet.**

- De gemeenteraad kan geen besluit nemen, indien niet de meerderheid van de zittinghebbende leden aanwezig is.
- De raad kan echter, indien hij tweemaal bijeengeroepen is zonder dat het vereiste aantal leden is opgekomen, na een derde en laatste oproeping, ongeacht het aantal aanwezige leden, op geldige wijze beraadslagen en besluiten over de onderwerpen die voor de derde maal op de agenda voorkomen.
- De tweede en de derde oproeping moeten geschieden overeenkomstig de voorschriften van artikel 87, en er moet vermeld worden of de oproeping voor de tweede of voor de derde maal geschiedt ; bovendien moeten de bepalingen van de twee vorige leden in de derde oproeping woordelijk worden overgenomen

En complément à son ordre du jour du mardi 31.03.2015, nous avons l'honneur de vous informer que le Conseil communal examinera également, au cours de cette séance, les dossiers mentionnés ci-après :

*Ter aanvulling van zijn dagorde van dinsdag 31.03.2015, hebben wij de eer u te melden dat de Gemeenteraad, tijdens deze zitting, eveneens de hiernavermelde dossiers zal onderzoeken :*

A la demande de Mme Anne-Charlotte d'URSEL, conseiller communal :

Op verzoek van Mw. Anne-Charlotte d'URSEL, gemeenteraadslid :

104. Interpellation - "Lancement de la collecte des déchets organiques à Woluwe-Saint-Pierre"

*Interpellatie - "Lancering van de ophaling van organisch afval in Sint-Pieters-Woluwe"*

A la demande de Mme Alexia BERTRAND, conseiller communal :

Op verzoek van Mw. Alexia BERTRAND, gemeenteraadslid :

105. Interpellation - "Rénovation de la plaine de jeux des Dames Blanches"

*Interpellatie - "Verbouwing van de speeltuin van de Witte Vrouwen"*

A la demande de M. Aurélien DE BAUW et de M. Aymeric de LAMOTTE, conseillers communaux :

Op verzoek van Dhr. Aurélien DE BAUW en van Dhr. Aymeric de LAMOTTE, gemeenteraadsleden :

106. Interpellation - "Sécurité : prévention au sein des commerces de Woluwe-Saint-Pierre"

*Interpellatie - "Veiligheid : preventie in de handelszaken van Sint-Pieters-Woluwe"*

Ces dossiers seront examinés en séance publique après le point 032 de l'ordre du jour.

*Deze dossiers zullen in openbare vergadering na punt 032 van de dagorde onderzocht worden.*

Par ordonnance :

*In opdracht :*

Le Secrétaire communal,  
*De Gemeentesecretaris,*

Le Président du Conseil communal,  
*De Voorzitter van de Gemeenteraad,*

Georges MATHOT

Francis DELPÉRÉE